

sar una gran perturbación a los intereses de la paz mundial, constituye una gran amenaza para las naciones y pueblos de la región.

Han aumentado las tensiones y las incertidumbres. Sobre todo, se interrumpirá la senda del desarrollo económico cuyas consecuencias humanas son difíciles de medir, sin embargo no es difícil predecir la tragedia tal como viene ocurriendo y como indudablemente continuará en términos de corriente de refugiados. De nuevo igual que en Vietnam y Kampuchea, se trata de una historia de vidas perdidas, familias separadas y dificultades sufridas. Podemos preguntarse ¿en interés de quién?. Finalmente y considerando todas las cosas, todo el sistema de relaciones entre la Unión Soviética y el resto de las naciones inevitablemente sufrirá y disminuirá.

El Gobierno canadiense vigilará constantemente la situación de Afganistán y sus consecuencias para la comunidad internacional. Como respuesta inicial a la presente situación, instamos a este Consejo a que condene el papel de la Unión Soviética en Afganistán y exija la retirada de todas las fuerzas soviéticas que actualmente se encuentran en Afganistán, de forma que la población de dicho país pueda determinar su propio futuro sin interferencias de una potencia extranjera. Creemos que la consecución de este objetivo es el supremo interés de todos los interesados en la paz y seguridad de nuestro mundo y en la observancia de las normas de conducta internacional civilizada generalmente aceptada.

#### La situación afgana afecta las relaciones canadienses con la Unión Soviética

*En una conferencia de prensa celebrada en Ottawa el 11 de enero, el Primer Ministro Joe Clark expresó su preocupación por la situación en Afganistán y anunció que Canadá tomará las siguientes medidas respecto a sus relaciones con la Unión Soviética:*

Primero y en respecto a los cereales, Canadá apoya la decisión, anunciada por el Presidente Carter el viernes pasado, de limitar las ventas de cereales a la Unión Soviética. Debe existir una acción concertada de los principales países exportadores de cereales y buscaremos el apoyo de

estos países en este respecto. Canadá no se aprovechará de la acción norteamericana para reemplazar las cantidades de cereal norteamericano destinadas a la Unión Soviética y no embarcadas todavía. En estas circunstancias, Canadá no venderá a la Unión Soviética por encima de los niveles normales y tradicionales.

Se compensará a los productores canadienses por las pérdidas de ingresos que puedan atribuirse a las acciones adoptadas por el Gobierno de Canadá o los Estados Unidos. Se seguirá estrechamente la pertinencia de los actuales programas de apoyo a los sectores cerealeros y de simientes oleaginosas y se someterán regularmente informes a los ministros.

Segundo y respecto a la exportación de alta tecnología - Canadá cooperará con otros de los importantes exportadores industriales para reducir la exportación de artículos estratégicos y de alta tecnología a la Unión Soviética.

Respecto a los créditos a la exportación Canadá ha interrumpido esta línea de crédito con la Unión Soviética y no está negociando su renovación. Canadá consultará con otras naciones exportadoras sobre las medidas que se puedan tomar para reducir todavía más las exportaciones oficiales a la Unión Soviética.

Respecto a las visitas - todas las próximas visitas a nivel de ministros y altos funcionarios serán postergadas o anuladas.

Respecto a intercambios científicos - los intercambios científicos y culturales serán cancelados o limitados. No se auspiciarán intercambios culturales más allá de los compromisos actuales.

Respecto a los Juegos Olímpicos - Canadá cuestiona la procedencia de celebrar los Juegos Olímpicos en Moscú y se adelantará a discutir otras alternativas con otras naciones.

Respecto a relaciones comerciales - el Gobierno está anulando las negociaciones seguidas con la Unión Soviética respecto a un acuerdo consular.

Respecto a las relaciones aéreas - el Gobierno ha decidido negar a Aeroflot, la línea aérea soviética, el aumento de un vuelo diario por semana a Canadá, solicitado para la estación veraniega. La aerolínea soviética se limitará a sus actua-